

目 次

略歴・研究業績目録

| | |
|--------------|-------|
| 加藤和敏先生略歴 | i |
| 加藤和敏先生研究業績目録 | ii |
| 野沢公子先生略歴 | vii |
| 野沢公子先生研究業績目録 | viii |
| 伊里松俊先生略歴 | xi |
| 伊里松俊先生研究業績目録 | xii |
| 松尾誠之先生略歴 | xix |
| 松尾誠之先生研究業績目録 | xx |
| 加藤史朗先生略歴 | xxiii |
| 加藤史朗先生研究業績目録 | xxiv |

論 文

| | |
|---|--|
| 小学校英語教育において文字はどのように扱われているか ——愛知県内小学校教員対象のアンケート調査結果を基に——池 田 周 1 広 瀬 恵 子 | |
| 古英語 <i>geteorian</i> とラテン語 <i>deficere</i> について 石 原 覚 27 | |
| On the Brink of Righteousness and Respectability: Criminal and Law in Dickens' <i>Oliver Twist</i> 榎 本 洋 47 | |
| 前置詞の英文法研究——格と機能の諸問題——..... 大 森 裕 實 67 | |
| Remarks on Relative Clauses in English Conversation: Relevance of Speech Act Participants to Preferred Clause Types熊 谷 吉 治 83 | |
| The Intervention Effect as a Syntactic Phenomenon in Japanese 森 田 久 司 97 | |

| | | |
|--|-----------------|-----|
| Literature Review of Contrastive Rhetoric | ブレット・カミング | 131 |
| Japanese EFL Students and <i>Superman</i> , No. 408: A Fill-It-Up Activity with “The Day the Earth Died” | アルゾ・デイヴィッド・ウエスト | 145 |
| Correspondences: Swedenborg’s influence on D.T. Suzuki’s articulation of Zen | ロサ・オムラティグ | 159 |
| Military Euphemisms in English: Using Language as a Weapon | デイヴィッド・ワッツ | 169 |
| フランス語における総称的用法の不定名詞句 UN N について | 長 沼 圭 一 | 199 |
| シャントルイユの風景画——真実の探求—— | 林 良 児 | 219 |
| 日本の E/LE 教育におけるラーニング・ポートフォリオの活用 | 江 澤 照 美 | 247 |
| スペイン語圏諸国憲法の条文に見る言語 | 堀 田 英 夫 | 265 |
| 「搬動語法」の統語構造について | 人 見 明 宏 | 291 |
| 李漢俊と表現主義（上） ——ロシア未来派との関係及び翻訳意義を巡って—— | 工 藤 貴 正 | 313 |
| 古代汉语方位词研究述评及前瞻 | 张 金 平 | 335 |

CONTENTS

Biographical History and List of Works

| | |
|--|-------|
| Biographical History of Professor KATO, Kazutoshi | i |
| The List of Works by Professor KATO, Kazutoshi | ii |
| Biographical History of Professor NOZAWA, Kimiko | vii |
| The List of Works by Professor NOZAWA, Kimiko | viii |
| Biographical History of Professor IRI, Matsutoshi | xi |
| The List of Works by Professor IRI, Matsutoshi | xii |
| Biographical History of Professor MATSUO, Nobuyuki | xix |
| The List of Works by Professor MATSUO, Nobuyuki | xx |
| Biographical History of Professor KATO, Shiro | xxiii |
| The List of Works by Professor KATO, Shiro | xxiv |

Articles

| | | |
|-------------------------------|---|-----|
| IKEDA, Chika HIROSE, Keiko | The Use of Letters in Japanese Elementary School English Education: A Questionnaire Survey for Teachers in Aichi Prefecture | 1 |
| ISHIHARA, Satoru | On Old English <i>geteorian</i> and Latin <i>deficere</i> | 27 |
| ENOMOTO, Hiroshi | On the Brink of Righteousness and Respectability: Criminal and Law in Dickens' <i>Oliver Twist</i> | 47 |
| OHMORI, Yujitsu | A Study on the Preposition in English Grammar: Issues of its Case and Function | 67 |
| KUMAGAI, Yoshiharu | Remarks on Relative Clauses in English Conversation: Relevance of Speech Act Participants to Preferred Clause Types | 83 |
| MORITA, Hisashi | The Intervention Effect as a Syntactic Phenomenon in Japanese | 97 |
| CUMMING, Brett | Literature Review of Contrastive Rhetoric | 131 |
| DAVID-WEST, Alzo | Japanese EFL Students and <i>Superman</i> , No. 408: A Fill-It-Up Activity with "The Day the Earth Died" | 145 |
| Ó MUIREARTAIGH, Rossa | Correspondences: Swedenborg's influence on D.T. Suzuki's articulation of Zen | 159 |

| | | |
|-------------------|--|-----|
| WATTS, David | Military Euphemisms in English: Using Language as a Weapon ······ | 169 |
| NAGANUMA, Keiichi | Le syntagme nominal UN N à emploi générique en français ······ | 199 |
| HAYASHI, Ryoji | Le Paysage de Chintreuil ······ | 219 |
| EZAWA, Terumi | El uso del Portfolio de aprendizaje en la enseñanza del E/LE en Japón ······ | 247 |
| HOTTA, Hideo | Las lenguas en los artículos de las constituciones de los países hispanohablantes ······ | 265 |
| HITOMI, Akihiro | Zur syntaktischen Struktur vom „Lativum“ ······ | 291 |
| KUDOH, Takamasa | Li Han-Jun (李漢俊) and Expressionism (part 1): The Significance of His Translation and Its Relationship with the Russian Futurism ···· | 313 |
| ZHANG, Jinping | An Overview and Prospectus of Study on Localizers of Classical Chinese ······ | 335 |